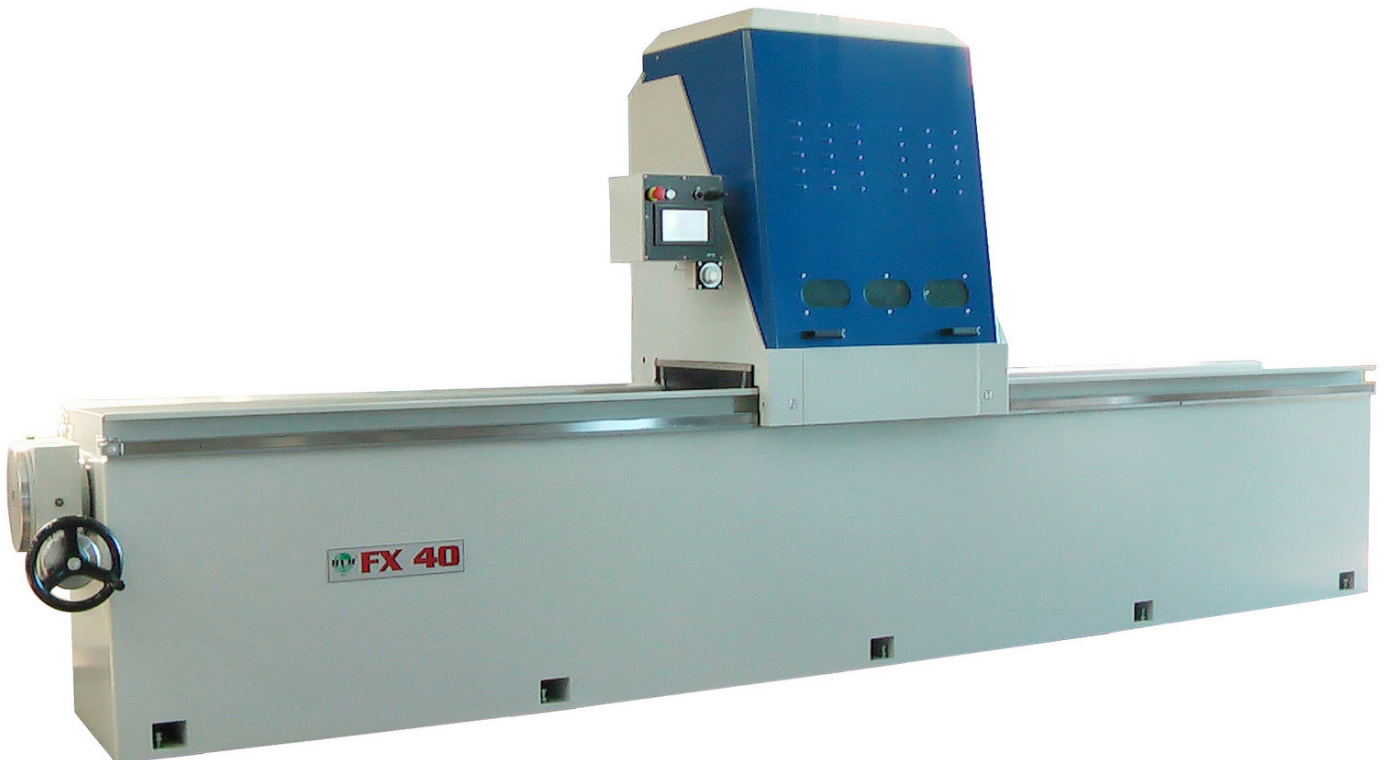




FX 40

RETTIFICATRICE PER LAME E COLTELLI INDUSTRIALI

Industrial surface grinding and knife sharpening machine FX 40
Industrie Flachsleif- und Messerschleifmaschine FX 40



Il modello di rettificatrice FX 40 può essere disponibile con lunghezze utili di lavoro variabili da 1500 mm a 7100 mm ed oltre per esecuzioni speciali. Questa macchina è caratterizzata da elevata potenza del motore mola che permette di fabbricare grandi quantità di lame e coltelli industriali e rettificare piastre di notevoli dimensioni. Disponibile con piano magnetico rotante oppure piano magnetico fisso.

Caratteristiche principali:

- Piano magnetico rotante di tipo elettro-permanente (larghezza 200 mm);
- Divisore angolare per rotazione piani magnetici +/- 90°;
- Motore mola 30 kW (40 HP);
- Corona porta settori Ø350 mm;
- Velocità del carro variabile da 1 a 25 m/min;
- Lubrificazione automatica dei pattini di scorrimento carro;
- Incremento della mola automatico con programmazione della discesa totale e parziale attraverso un programmatore digitale (PLC);
- Fasi di lavoro programmabili: sgrossatura, finitura e spegnifiamma;
- Comandi per la discesa e salita rapida della mola e discesa lenta;
- Asse della mola regolabile da 0° a 3° in senso longitudinale al piano magnetico;
- Vasca di raccolta liquido refrigerante esterna al basamento, equipaggiata con elettropompa con portata di 200 l/min.

The FX 40 model of grinding machine is available with grinding lengths ranging from 1500 mm to 7100 mm and longer when required. The FX 40 features a high power grinding wheel motor making it suitable for knife manufacturing, re-grinding large quantities of knives and surface grinding work-pieces of considerable size. Available with rotating magnetic chuck or fixed magnetic chuck where only surface grinding is needed.

The main features:

- Rotating electro-permanent (cold) magnetic chuck (width 200mm);
- Angular divisor for magnetic chuck ±90°;
- Grinding motor 30kW (40 HP);
- Segment grinding wheel Ø350 mm;
- Variable carriage speed from 1 to 25 m / min;
- Automatic lubrication of the sliding blocks;
- Automatic down-feed of the grinding wheel with programming of the total and partial down-feed via digital programmer (PLC);
- Programmable automatic working cycle, roughing, finishing and spark-out;
- Controls for fast up and down and slow down approach of the grinding wheel;
- Axis of the grinding wheel adjustable from 0° to 3° in the longitudinal direction to the magnetic chuck;
- External coolant tank equipped with electric pump with flow rate of 200 l / min.

Die FX-40 Modell Schleifmaschine gibt es mit Schleiflängen von 1500 mm bis 7100 mm und länger, wenn erforderlich. Die FX-40 verfügt über einen Leistungsstarken Schleifscheibenmotor so dass es für die Messerfertigung, das Nachschleifen größerer Mengen von Messern und das Flachsleifen von Werkstücke mit beträchtlicher Größe geeignet ist. Lieferbar ist die Maschine mit einem rotierenden Magnettisch oder mit einem festen Magnettisch für das Flachsleifen.

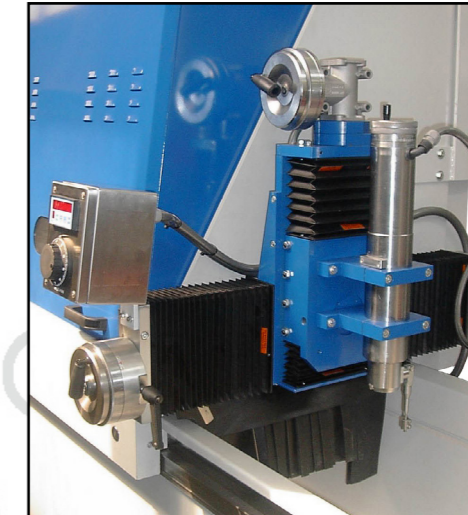
Haupt Merkmale:

- Schwenkbar Permanent Magnettisch (Breite 200 mm);
- Nonius-Teilapparat für Magnettisch-Drehung ±90°;
- Schleifmotor 30 kW (40 PS);
- Segment Schleifscheibe 350mm Durchmesser;
- Schleifschlittengeschwindigkeit stufenlos regelbar von 1 bis 25 m/min;
- Automatische Schmierung der Gleitschuhe;
- Automatische Zustellung der Schleifscheibe mit der Programmierung der Gesamt- und Teil-Zustellung über digitale Programmierung (SPS);
- Programmierbarer, automatischer Arbeitszyklus mit Schleifscheibenzustellung und Ausfunken;
- Steuerungen für Eilgang der Schleifscheibe sowie langsamer Schleifweg;
- Achse der Schleifscheibe einstellbar von 0° bis 3° in Längsrichtung zum Magnettisch;
- Externer Kühlmitteltank mit elektrischer Pumpe mit Durchfluss von 200 l / min.

Corona portasettori (Ø400-450 mm)

Segment grinding wheel (Ø400-450 mm)

Segment Schleifscheibe (Ø400-450 mm)



Rilevatore di livello RTS

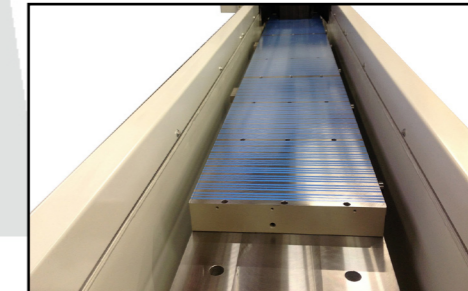
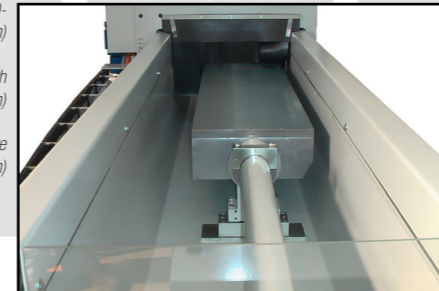
Wheel wear compensation system RTS

Schleifscheiben Kompensations-system RTS

Piano magnetico rotante (200-250-300-350 mm)

Rotating magnetic chuck (width 200-250-300-350 mm)

Schwenkbar Magnettisch (Breite 200-250-300-350 mm)



Piano magnetico fisso (200-250-300-350-400 mm)

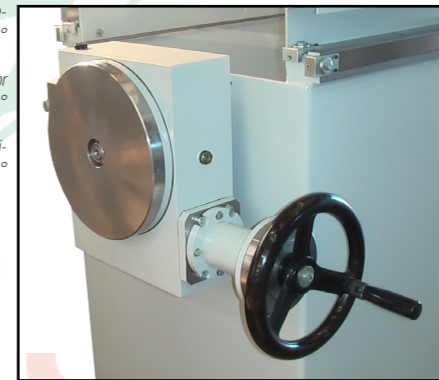
Fixed magnetic chuck (200-250-300-350-400 mm)

Fester Magnettisch (Breite 200-250-300-350-400 mm)

Divisore angolare per piano magnetico +/-90°

Angular divisor for magnetic chuck ±90°

Nonius-Teilapparat für Magnettisch-Drehung ±90°



Programmatore digitale PLC Siemens

Siemens digital PLC programmer

Siemens digitale SPS Steuerung

Potenza motore mola	Diametro della corona portasettori	Velocità variabile del carro	Passaggio max piano magnetico - mola	Larghezza piano magnetico
Grinding motor power	Diameter of segment grinding wheel	Carriage speed	Clearance between magnetic chuck and grinding wheel	Width of the magnetic chuck
Leistung des Schleifscheibenmotor	Schleifscheibendurchmesser	Schlittengeschwindigkeit	Durchgang zwischen Magnetisch und Schleifscheibe	Breite des Magnetisches
30 kW (40 HP)	Ø350 mm	1 – 25 m/min	200 mm	200 mm

Lunghezza utile di rettifica (mm)	Misure di ingombro (mm)		
Grinding length (mm)	Overall dimensions (mm)		
Schleiflänge (mm)	Abmessungen (mm)		
1500	4150	1600	2100
2100	4750	1600	2100
2500	5200	1600	2100
3100	5850	1600	2100
3600	6300	1600	2100
4100	6750	1600	2100
5100	7800	1600	2100
6100	8800	1600	2100
7100	9800	1600	2100

A richiesta:

- Piano magnetico rotante di tipo elettro-permanente (larghezza 200-250-300 mm);
- Piano magnetico fisso (larghezza 200-250-300-350-400 mm);
- Doppio piano magnetico rotante (larghezza 150 mm);
- Piano magnetico a polarità fine;
- Potenza motore mola 45 kW (60 HP);
- Programmatore digitale PLC touch screen Siemens;
- Volantino elettronico per controllo salita/discesa mola;
- Corona portasettori (Ø400-450 mm);
- Bassa velocità del carro (0,3-25 m/min);
- Rilevatore di livello RTS;
- Testa supplementare automatica o manuale TT150;
- Depuratore magnetico a dischi rotanti;
- Depuratore a carta con avanzamento manuale o automatico.

Upon request:

- Rotating electro-permanent magnetic chuck (width 250-300-350 mm);
- Fixed magnetic chuck (width 200-250-300-350-400 mm);
- Twin rotating magnetic chuck (width 150 mm);
- Magnetic chuck with fine polarity;
- Grinding motor 45 kW (60 HP);
- Siemens digital PLC programmer with touch screen;
- Electronic hand-wheel to control up-feed and down-feed of grinding wheel;
- Segment grinding wheel (Ø 400-450 mm);
- Slow carriage speed (0,3 - 25 m/min);
- Wheel wear compensation system RTS;
- Additional grinding head 3,7 kW, automatic or manual;
- Magnetic cleaner with rotating discs;
- Manual and automatic paper filters.

Auf anfrage:

- Schwenkbar Permanent Magnetisch (Breite 250-300-350 mm);
- Fester Magnetisch (Breite 200-250-300-350-400 mm);
- Doppelt schwenkbar Magnetisch (Breite 150mm);
- Magnetisch mit dünner Polteilung;
- Schleifscheibenmotor mit 45 kW (60PS);
- Siemens digitale SPS Steuerung mit Sensor Bildschirm;
- Elektronisches Handrad zur Steuerungen für Eilgang der Schleifscheibe;
- Segmentkopf (Ø400-450 mm);
- Schleifschlittengeschwindigkeit (0,3 - 25 m/min);
- Schleifscheiben Kompensationsystem RTS;
- Zusätzlicher Schleifkopf 3,7 kW - automatisch oder manuell;
- Magnetabscheider;
- Manueller und automatischer Papier-Reinigungsfilter.



MVM Srl - Via del Progresso, 14

42015 CORREGGIO (RE) ITALY
 Tel. +39 0522 632266
 Fax +39 0522 642011
 e-mail: mvmsrl@mvmsrl.it
 web site: www.mvmsrl.it

